

484896-2026 - Hange

Poola – Mänguväljakute tarvikud – Dostawa wraz z montażem urządzeń zabawowych na placach zabaw stanowiących własność Gminy Miasta Suwałki

OJ S 133/2026 14/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gmina Miasto Suwałki

E-posti aadress: sekretariat@zbm.suwalki.pl

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dostawa wraz z montażem urządzeń zabawowych na placach zabaw stanowiących własność Gminy Miasta Suwałki

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest: „Dostawa wraz z montażem urządzeń zabawowych na placach zabaw stanowiących własność Gminy Miasta Suwałki”. 2.

Szczegółowy zakres obowiązków Wykonawcy wyszczególniono w projekcie umowy stanowiący Załącznik Nr 6 do SWZ. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera

Załącznik nr 2 do SWZ – Opisy Przedmiotu Zamówienia, zwany dalej OPZ. 4. Zakres

zamówienia obejmuje: 1) dostawę fabrycznie nowych urządzeń zabawowych oraz

rekreacyjnych, 2) wykonanie niezbędnych prac przygotowawczych, 3) montaż urządzeń zgodnie z zaleceniami producenta oraz zasadami wynikającymi z przepisów BHP i norm

bezpieczeństwa, w przypadku konieczności wykonania fundamentów pod urządzenia,

wykonawca zapewnia ich wykonanie we własnym zakresie, 4) uporządkowanie terenu po

zakończeniu robót, ewentualne powstałe odpady (np. piasek) zutylizować na własny koszt, 5)

udzielenie gwarancji na dostarczone i zamontowane elementy, 6) wykonanie strefy

bezpiecznej dla montowanych urządzeń zgodnie z normą PN-EN 1177. 5. Wszystkie elementy muszą być fabrycznie nowe, wolne od wad fizycznych i prawnych oraz posiadać certyfikat

zgodności z normą PN-EN 1176 lub równoważną. Urządzenia muszą być wykonane z

materiałów odpornych na warunki atmosferyczne. 6. Elementy konstrukcyjne urządzeń muszą być wykonane ze stali ocynkowanej, zabezpieczonej antykorozyjnie oraz malowanej

proszkowo, w kolorach odpornych na działanie promieni UV i warunki atmosferyczne. Wymóg ten ma na celu zapewnienie trwałości, odporności na korozję i długotrwałego bezpieczeństwa

użytkowania w przestrzeni publicznej. 7. Wszystkie urządzenia muszą być przeznaczone do

użytku publicznego, posiadać stosowne Certyfikaty i być zgodne z polskimi normami oraz

warunkami bezpieczeństwa określonymi w przepisach o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

8. Wykonawca powinien posiadać następujące dokumenty: 1) informację identyfikującą

producenta (lub importera) urządzeń; 2) dokumentację techniczną (informacja o konstrukcji

urządzenia, jego wymiarach, użytych materiałach, farbách i lakierach, zalecanych częściach

zamiennych, sposobie montażu); 3) instrukcję obsługi i konserwacji wybudowanych urządzeń;

4) instrukcję użytkowania wszystkich wybudowanych urządzeń; 5) dokumenty potwierdzające

zgodność sprzętu z normami PN-EN 1176, PN-EN 1177 lub równoważne. 9. Zgodnie z art.

101 ust. 4 ustawy, w miejscu gdzie przedmiot zamówienia opisany jest za pomocą norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym. Ponadto należy przyjąć, że wszystkim takim odniesieniom towarzyszą wyrazy "lub równoważne". Wskazanie równoważności oferowanego rozwiązania zgodnie z art. 101 ust. 5 ustawy i na zasadach tam określonych spoczywa na Wykonawcy, w takim przypadku Wykonawca obowiązany jest udowodnić, poprzez dołączenie do oferty stosownych przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w art. 104-107 ustawy Pzp, że proponowane rozwiązania w równoważnym stopniu spełniają wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia. 10. W przypadku, gdy w dokumentacji zamówienia zostały użyte znaki towarowe, oznacza to, że są podane przykładowo i określają jedynie minimalne oczekiwane parametry jakościowe oraz wymagany standard. Wykonawca może zastosować materiały lub urządzenia równoważne, lecz o parametrach technicznych i jakościowych podobnych lub lepszych, których zastosowanie w żaden sposób nie wpłynie negatywnie na prawidłowe funkcjonowanie rozwiązań przyjętych w dokumentacji. Wykonawca, który zastosuje urządzenia lub materiały równoważne będzie obowiązany wykazać w trakcie realizacji zamówienia, że zastosowane przez niego materiały i urządzenia spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. 11. Użycie w dokumentacji wymogu posiadania certyfikatu wydanego przez jednostkę oceniającą zgodność lub sprawozdania z badań przeprowadzonych przez tę jednostkę jako środka dowodowego potwierdzającego zgodność z wymaganiami lub cechami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia, kryteriach oceny ofert lub warunkach realizacji zamówienia oznacza, że Zamawiający akceptuje również certyfikaty wydane przez inne równoważne jednostki oceniające zgodność. Zamawiający akceptuje także inne odpowiednie środki dowodowe, w szczególności dokumentację techniczną producenta, w przypadku, gdy dany Wykonawca nie ma dostępu do certyfikatów lub sprawozdań z badań, ani możliwości ich uzyskania w odpowiednim terminie, o ile ten brak dostępu nie może być przypisany danemu Wykonawcy, oraz pod warunkiem, że dany Wykonawca udowodni, że wykonywane przez niego dostawy, usługi spełniają wymogi lub kryteria określone w opisie przedmiotu zamówienia, kryteriach oceny ofert lub wymaganiach związanych z realizacją zamówienia. 12. W przypadku opisu za pomocą norm za rozwiązania równoważne uznaje się takie rozwiązania, które zapewniają spełnienie wymagań minimalnych określonych w normie na poziomie nie gorszym niż opisano to w stosownych normach. W przypadku przywołanych w SWZ norm (jeżeli nie określono tego szczegółowo) rozumie się normy aktualne. W pozostałych przypadkach (opis przedmiotu zamówienia za pomocą ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych) za równoważny uważa się taki produkt, materiał czy system o parametrach technicznych, funkcjonalnych i jakościowych nie gorszych niż wymienione w opisie przedmiotu zamówienia.

Menetluse tunnus: 0ce0d0c5-4645-4281-83ca-fbbd64872322

Sisemine tunnus: 27/2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 37535200 Mänguväljakute tarvikud

Täiendav liigitus (cpv): 45112723 Mänguväljakute maastikukujundustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Suwałki

Sihtnumber: 16-400

Riik – jaotus (NUTS): Suwalski (PL843)

Riik: Poola

Lisateave: 1. Postępowanie o udzielanie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793 tj.). 2. Zamawiający informuje, że zgodnie z art. 139 ust. 1 ustawy, najpierw dokona badania i oceny ofert, następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Złożona oferta powinna zawierać następujące dokumenty: 1) wypełniony i podpisany przez osobę (osoby) upoważnioną do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy Formularz ofertowy – Załącznik Nr 1 do SWZ. 2) dokumentację dotyczącą urządzeń zabawowych tj.: a) informację identyfikującą producenta (lub importera) urządzeń; b) dokumentację techniczną (informacja o konstrukcji urządzenia, jego wymiarach, użytych materiałach, farbach i lakierach, zalecanych częściach zamiennych, sposobie montażu); c) instrukcję obsługi i konserwacji wybudowanych urządzeń; d) instrukcję użytkowania wszystkich wybudowanych urządzeń; e) dokumenty potwierdzające zgodność sprzętu z normami PN-EN 1176, PN-EN 1177 lub równoważne. 3) w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa Wykonawca winien załączyć do oferty stosowne wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Plik z tajemnicą przedsiębiorstwa nie może być łączony z innymi plikami w jednym archiwum podpisywanym elektronicznie. W przypadku gdy wykonawca nie wyodrębni i nie zabezpieczy w ten sposób poufności informacji, Zamawiający nie bierze odpowiedzialności za ewentualne ujawnienie ich treści razem z informacjami jawnymi. 4) oświadczenie JEDZ, o którym mowa w SWZ, w formie jednolitego dokumentu sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE – w postaci dokumentu elektronicznego podpisanego przy użyciu kwalifikowanego podpisu elektronicznego. 5) pełnomocnictwo musi być złożone w formie oryginału tj. pełnomocnictwo należy przesłać w formie elektronicznej, tj. podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby do tego upoważnionej. W przypadku, gdy Wykonawca będzie dysponował jedynie pełnomocnictwem w formie pisemnej, przekazuje cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym mocodawcy, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa powyżej, może dokonać również notariusz. 6) w przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców JEDZ składa każdy z Wykonawców. 7) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy. 8) oświadczenie dotyczące przepisów sankcyjnych związanych z wojną w Ukrainie na załączniku nr 3 do SWZ (składa: Wykonawca/każdy z Wykonawców wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia). 4. Wykonawca, którego oferta została najwyżej oceniona zostanie wezwany do złożenia: dokumentów z rozdziału 14 ust. 7 SWZ i/lub rozdziału 15 SWZ, jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. 5. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy e-Zamówienia, który dostępna jest pod adresem: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>. 6. Zamawiający dopuszcza także komunikację e-mail (z wyłączeniem składania ofert) na adres sekretariat@zbm.suwalki.pl, m.kopyra@zbm.suwalki.pl. 7. Zamawiający wyznacza następujące osoby do kontaktu z Wykonawcami: 1) W sprawie procedury: Michał Kopyra – tel. 87 563 50 05. 2) W sprawie przedmiotu zamówienia: Kina Jurewicz - Kozłowska – tel. 87 563 50 48. Godziny urzędowania: 7.00 – 15.00 od poniedziałku

do piątku w dni robocze. 8. Wykonawca zamierzający wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego musi posiadać konto podmiotu „Wykonawca” na Platformie e-Zamówienia. Szczegółowe informacje na temat zakładania kont podmiotów oraz zasady i warunki korzystania z Platformy e-Zamówienia określa Regulamin Platformy e-Zamówienia, dostępny na stronie internetowej <https://ezamowienia.gov.pl> oraz informacje zamieszczone w zakładce „Centrum Pomocy”. 9. Korzystanie z Platformy e-Zamówienia jest bezpłatne (przeglądanie i pobieranie publicznej treści dokumentacji postępowania nie wymaga posiadania konta na Platformie e-Zamówienia ani logowania). 10. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w Centrum pomocy platformy e-Zamówienia pod adresem <https://ezamowienia.gov.pl/pl/komponent-edukacyjny/>.

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Zamawiającym do przeprowadzenia niniejszego postępowania w imieniu i na rzecz Gminy Miasto Suwałki, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki jest: Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o., ul. Wigierska 32, 16-400 Suwałki. 1. Podmiotowe środki dowodowe wymagane od Wykonawcy obejmują: 1) odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji; 2) informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt. 1, 2, 4 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 3) oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt. 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2024 r. poz. 594), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – załącznik nr 4 do SWZ; 4) oświadczenie wykonawcy (załącznik nr 5 do SWZ) o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego, o których mowa w: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy. 2. Zamawiający nie wezwie do złożenia podmiotowych środków dowodowych, jeżeli może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, o ile wykonawca wskazał w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1, dane umożliwiające dostęp do tych środków. 3. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia podmiotowych środków dowodowych, które Zamawiający posiada, jeżeli Wykonawca wskaże te środki oraz potwierdzi ich prawidłowość i aktualność. 4. W zakresie nieuregulowanym w SWZ, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy (Dz. U. z 2020 r., poz. 2415 ze zm.) oraz rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 r., poz. 2452 ze zm.). 5. Przedmiotowe środki dowodowe: 1) W celu potwierdzenia, że

oferowane dostawy odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego, Wykonawca składa wraz z ofertą karty katalogowe, atesty oferowanych urządzeń, 2) Przedmiotowe środki dowodowe Wykonawca składa wraz z ofertą, 3) Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub złożone środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym przez siebie terminie, Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych, przetrag nieograniczony -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Äritegevus on peatatud: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Korruptsioon: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Pettus: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Keskonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Maksejõuetus: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Kõrvalejätmise alused seoses maksude või sotsiaalkindlustusmaksete tasumisega: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Rahapesu või terrorismi rahastamine: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Kokkulepe võlausaldajatega: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Pankrot: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Kuritegelikus ühenduses osalemine: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego i art. 5krozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Dostawa wraz z montażem urządzeń zabawowych na placach zabaw stanowiących własność Gminy Miasta Suwałki

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest: „Dostawa wraz z montażem urządzeń zabawowych na placach zabaw stanowiących własność Gminy Miasta Suwałki”. 2. Szczegółowy zakres obowiązków Wykonawcy wyszczególniono w projekcie umowy stanowiący Załącznik Nr 6 do SWZ. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik nr 2 do SWZ – Opisy Przedmiotu Zamówienia, zwany dalej OPZ. 4. Zakres zamówienia obejmuje: 1) dostawę fabrycznie nowych urządzeń zabawowych oraz rekreacyjnych, 2) wykonanie niezbędnych prac przygotowawczych, 3) montaż urządzeń zgodnie z zaleceniami producenta oraz zasadami wynikającymi z przepisów BHP i norm bezpieczeństwa, w przypadku konieczności wykonania fundamentów pod urządzenia, wykonawca zapewnia ich wykonanie we własnym zakresie, 4) uporządkowanie terenu po zakończeniu robót, ewentualne powstałe odpady (np. piasek) zutylizować na własny koszt, 5) udzielenie gwarancji na dostarczone i zamontowane elementy, 6) wykonanie strefy bezpiecznej dla montowanych urządzeń zgodnie z normą PN-EN 1177. 5. Wszystkie elementy muszą być fabrycznie nowe, wolne od wad fizycznych i prawnych oraz posiadać certyfikat zgodności z normą PN-EN 1176 lub równoważną. Urządzenia muszą być wykonane z materiałów odpornych na warunki atmosferyczne. 6. Elementy konstrukcyjne urządzeń muszą być wykonane ze stali ocynkowanej, zabezpieczonej antykorozyjnie oraz malowanej proszkowo, w kolorach odpornych na działanie promieni UV i warunki atmosferyczne. Wymóg ten ma na celu zapewnienie trwałości, odporności na korozję i długotrwałego bezpieczeństwa użytkowania w przestrzeni publicznej. 7. Wszystkie urządzenia muszą być przeznaczone do użytku publicznego, posiadać stosowne Certyfikaty i być zgodne z polskimi normami oraz warunkami bezpieczeństwa określonymi w przepisach o ogólnym bezpieczeństwie produktów. 8. Wykonawca powinien posiadać następujące dokumenty: 1) informację identyfikującą producenta (lub importera) urządzeń; 2) dokumentację techniczną (informacja o konstrukcji urządzenia, jego wymiarach, użytych materiałach, farbach i lakierach, zalecanych częściach zamiennych, sposobie montażu); 3) instrukcję obsługi i konserwacji wybudowanych urządzeń; 4) instrukcję użytkowania wszystkich wybudowanych urządzeń; 5) dokumenty potwierdzające zgodność sprzętu z normami PN-EN 1176, PN-EN 1177 lub równoważne. 9. Zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy, w miejscu gdzie przedmiot zamówienia opisany jest za pomocą norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym. Ponadto należy przyjąć, że wszystkim takim odniesieniom towarzyszą wyrazy "lub równoważne". Wskazanie równoważności oferowanego rozwiązania zgodnie z art. 101 ust. 5 ustawy i na zasadach tam określonych spoczywa na Wykonawcy, w takim przypadku Wykonawca obowiązany jest udowodnić, poprzez dołączenie do oferty stosownych przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w art. 104-107 ustawy Pzp, że proponowane rozwiązania w równoważnym stopniu spełniają wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia. 10. W przypadku, gdy w dokumentacji zamówienia zostały użyte znaki towarowe, oznacza to, że są podane przykładowo i określają jedynie minimalne oczekiwane parametry jakościowe oraz wymagany standard. Wykonawca może zastosować materiały lub urządzenia równoważne, lecz o parametrach technicznych i jakościowych podobnych lub lepszych, których zastosowanie w żaden sposób nie wpłynie negatywnie na prawidłowe funkcjonowanie rozwiązań przyjętych w dokumentacji. Wykonawca, który zastosuje urządzenia lub materiały równoważne będzie obowiązany wykazać w trakcie realizacji zamówienia, że zastosowane przez niego materiały i urządzenia spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. 11. Użycie w dokumentacji wymogu posiadania certyfikatu wydanego przez jednostkę oceniającą zgodność lub sprawozdania z badań przeprowadzonych przez tę jednostkę jako środka dowodowego

potwierdzającego zgodność z wymaganiami lub cechami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia, kryteriach oceny ofert lub warunkach realizacji zamówienia oznacza, że Zamawiający akceptuje również certyfikaty wydane przez inne równoważne jednostki oceniające zgodność. Zamawiający akceptuje także inne odpowiednie środki dowodowe, w szczególności dokumentację techniczną producenta, w przypadku, gdy dany Wykonawca nie ma dostępu do certyfikatów lub sprawozdań z badań, ani możliwości ich uzyskania w odpowiednim terminie, o ile ten brak dostępu nie może być przypisany danemu Wykonawcy, oraz pod warunkiem, że dany Wykonawca udowodni, że wykonywane przez niego dostawy, usługi spełniają wymogi lub kryteria określone w opisie przedmiotu zamówienia, kryteriach oceny ofert lub wymaganiach związanych z realizacją zamówienia. 12. W przypadku opisu za pomocą norm za rozwiązania równoważne uznaje się takie rozwiązania, które zapewniają spełnienie wymagań minimalnych określonych w normie na poziomie nie gorszym niż opisano to w stosownych normach. W przypadku przywołanych w SWZ norm (jeżeli nie określono tego szczegółowo) rozumie się normy aktualne. W pozostałych przypadkach (opis przedmiotu zamówienia za pomocą ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych) za równoważny uważa się taki produkt, materiał czy system o parametrach technicznych, funkcjonalnych i jakościowych nie gorszych niż wymienione w opisie przedmiotu zamówienia.

Sisemine tunnus: 27/2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 37535200 Mänguväljakute tarvikud

Täiendav liigitus (cpv): 45112723 Mänguväljakute maastikukujundustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Suwałki

Riik – jaotus (NUTS): Suwalski (PL843)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 40 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: 1. Zamawiający informuje, że w niniejszym postępowaniu nie określa warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 112 ust. 2 ustawy Pzp, w zakresie: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym, 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej, 4) zdolności technicznej lub zawodowej. 2. Zamawiający informuje, że zgodnie z art. 139 ustawy Pzp, może najpierw dokonać badania i oceny ofert, a następnie dokonać kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena- 90%, $C = (C_{\text{minimalna}}/C_{\text{badana}}) \times 90$ punktów, przy czym 1% odpowiada 1 pkt

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 90

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Oferta w kryterium gwarancja i rękojmia (G) może otrzymać maksymalnie 10 punktów. Przy obliczaniu liczby punktów w kryterium gwarancja i rękojmia (G) Zamawiający zastosuje następujące wyliczenie: - za okres udzielenia gwarancji i rękojmi na montaż, dostarczone uprzedzenia zabawowe wynoszący co najmniej 3 lata – 0 punktów, - za okres udzielenia gwarancji i rękojmi na montaż, dostarczone uprzedzenia zabawowe wynoszący co najmniej 4 lata – 10 punktów, Punkty będą przyznawane za pełne lata np. za gwarancję i rękojmię zaoferowaną przez Wykonawcę w wysokości 2 lat i 7 miesięcy – 0 punktów. Wymagany przez Zamawiającego okres gwarancji i rękojmi na montaż, dostarczone uprzedzenia zabawowe wynoszący: minimum 3 lata, maksimum 4 lata, licząc od daty protokolarnego odbioru prac.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-19624fb8-639a-47bb-90fa-9a8104253fcb>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/>

5.1.12. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-19624fb8-639a-47bb-90fa-9a8104253fcb>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 11/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 11/08/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zostały określone w istotnych postanowieniach umowy - załącznik nr 7 do SWZ.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1.Zgodnie z art. 505 ustawy Pzp. środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2.Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3.Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2)zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4.Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5.Odwołanie wnosi się w terminie: 1)10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2)15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 6.Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, 7.Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8.Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 9. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem pośłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w tym na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych. 10.Zgodnie z art. 524 ustawy Pzp. Zamawiający prześle niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od daty otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie będzie dotyczyć treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieści ją również na stronie internetowej prowadzonego postępowania, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego. 11.Na orzeczenie Izby oraz

postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 12. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy rozdziału 3 „Postępowania skargowego” nie stanowią inaczej. 13. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. 14. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem. 15. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o.

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o.

Registreerimisnumber: 363369920

Postiaadress: ul. Wigierska 32

Linn: Suwałki

Sihtnumber: 16-400

Riik – jaotus (NUTS): Suwalski (PL843)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Dział Inwestycji i Remontów

E-posti aadress: m.kopyra@zbm.suwalki.pl

Telefon: 875635005

Internetiaadress: <http://zbm.suwalki.pl/http://bip.zbm.suwalki.eu>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-5517057f-dd6c-407b-a36d-9fced0fbf045>

Selle organisatsiooni rollid:

Tugiteenuse osutaja

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Sekretariat Biura Odwołań
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: 224587840
Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowaizbaodwolawcza>
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Gmina Miasto Suwałki
Registreerimisnumber: 790671030
Postiaadress: ul. Mickiewicza 1
Linn: Suwałki
Sihtnumber: 16-400
Riik – jaotus (NUTS): Suwalski (PL843)
Riik: Poola
E-posti aadress: sekretariat@zbm.suwalki.pl
Telefon: 875635005
Internetiaadress: <https://um.suwalki.pl>
Hankija profiil: http://bip.zbm.suwalki.eu/zamowieniapubliczne_2/
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: cee106a1-8c88-4a83-a21e-681b205b09ba - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 10/07/2026 20:04:10 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel
Teate avaldamise number: 484896-2026
ELT S väljaande number: 133/2026
Avaldamise kuupäev: 14/07/2026